

Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ των εννοιών οποιωνδήποτε μεταφρασμένων εκδόσεων αυτού του κειμένου, υπερισχύει η έννοια της έκδοσης στην αγγλική γλώσσα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Καλωσορίσατε στην TEMPUR®

Σας ευχαριστούμε και συγχαρητήρια που επιλέξατε την TEMPUR®. Αυτός ο οδηγός περιλαμβάνει όλα όσα χρειάζεται να γνωρίζετε για τη φροντίδα και την απόλαυση του προϊόντος σας TEMPUR®. Για συγκεκριμένες πληροφορίες προϊόντος, επισκεφτείτε το www.tempur.com.

Κατά την παράδοση του στρώματός σας

Κατά την αποστολή, τα υφασμάτινα καλύμματα μεγαλύτερων αντικειμένων, όπως των στρωμάτων, μπορεί να μετακινηθούν από την αρχική τους θέση. Αφού ανοίξετε και τοποθετήσετε το προϊόν σας TEMPUR®, δώστε λίγο χρόνο στο υλικό αφρού TEMPUR® να προσαρμοστεί στην θερμοκρασία του δωματίου. Μετά μπορείτε να ισιώσετε και να στρώσετε το κάλυμμα στη θέση του με το χέρι σας.

Αν έχετε αγοράσει ένα συμπιεσμένο στρώμα TEMPUR® EASE ή ένα κάλυμμα στρώματος TEMPUR®
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Τα συμπιεσμένα στρώματα TEMPUR® EASE πρέπει να βγουν από το πακέτο το αργότερο 6 μήνες μετά από την ημερομηνία παραγωγής. Μόλις παραλάβετε το στρώμα σας TEMPUR® EASE, ελέγξτε την ημερομηνία παραγωγής στο κουτί και βγάλτε το από το πακέτο μέσα στο ορισμένο χρονικό διάστημα.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το στρώμα σας TEMPUR® EASE αμέσως μόλις το βγάλετε από τη συσκευασία. Μπορεί να χρειαστούν έως και 72 ώρες (3 μέρες) πριν το στρώμα σας TEMPUR® EASE να επανέλθει στο αρχικό του σχήμα και ύψος.

Τα καλύμματα στρωμάτων που είναι τυλιγμένα μέσα στη συσκευασία θα χρειαστούν λίγο περισσότερο χρόνο για να ανακτήσουν το αρχικό τους σχήμα. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κάλυμμα στρώματος αμέσως μόλις το βγάλετε από τη συσκευασία.

Ορισμένες τσακίσεις στα καλύμματα είναι αναμενόμενες και εξαφανίζονται αμέσως μόλις το στρώμα / κάλυμμα ανακτήσει το αρχικό του σχήμα. Σε ορισμένες περιπτώσεις, ίσως να χρειαστεί να πλύνετε το κάλυμμα για να φύγουν οι τσακίσεις.

- Πάντα να ακολουθείτε τις οδηγίες πλυσίματος στην ετικέτα που βρίσκεται στην εσωτερική πλευρά του καλύμματος.

Η μυρωδιά του «νέου προϊόντος»

Ορισμένοι άνθρωποι παρατηρούν μια ορισμένη μυρωδιά μόλις ανοίξουν το νέο τους προϊόν TEMPUR®. Η μυρωδιά είναι πλήρως αβλαβής και θα εξαφανιστεί μετά από μια μικρή περίοδο χρήσης. Αφήστε το προϊόν να αεριστεί ή να «αναπνεύσει» εκτός συσκευασίας σε έναν καλά αεριζόμενο χώρο πριν και μετά τη χρήση, για να φύγει η μυρωδιά.

Σχετικά με το υλικό αφρού TEMPUR®

Το υλικό αφρού TEMPUR® είναι μια επιφάνεια ανακούφισης πίεσης, η οποία έχει σχεδιαστεί με ένα ιξώδες / ελαστικό υλικό με ανοιχτή κυτταρική δομή, το οποίο απορροφά και διανέμει ανάλογα το βάρος του σώματος για μέγιστη άνεση. Το ευαίσθητο στη θερμοκρασία υλικό μαλακώνει, συμπιέζεται και προσαρμόζεται στο μοναδικό σχήμα και βάρος του σώματός σας σε θερμοκρασία δωματίου, για εξατομικευμένη υποστήριξη. Η υψηλή πυκνότητα του υλικού αφρού TEMPUR® διασφαλίζει τη μέγιστη πολυδιάστατη σταθερότητα και άνεση.

Το υλικό αφρού TEMPUR® αντιδρά στο θερμικό αντίκτυπο του σώματος. Η ιξώδης/ελαστική ιδιότητα του υλικού διασφαλίζει ότι το TEMPUR® σας θα επιστρέψει στο αρχικό του σχήμα μετά τη συμπίεση, μετά από μια μικρή καθυστέρηση. Αυτή η καθυστέρηση ποικίλλει, ανάλογα με την θερμοκρασία. Σε

Θερμοκρασίες χαμηλότερες από 18°C το στρώμα σας θα είναι πιο σκληρό, ενώ σε υψηλότερες θερμοκρασίες θα αισθάνεστε το TEMPUR® υλικό πιο μαλακό.

Συνηθίζοντας την αίσθηση

Αν το προηγούμενο στρώμα ή μαξιλάρι σας είχε πιο παραδοσιακές μεθόδους υποστήριξης, όπως σουσέτες, είναι πιθανόν ότι θα αισθάνεστε διαφορετικό το προϊόν TEMPUR® στην αρχή. Οι μοναδικές ιδιότητες του υλικού αφρού TEMPUR®, μπορεί να απαιτήσουν λίγο χρόνο από το σώμα σας, ώστε αυτό να προσαρμοστεί και να συνηθίσει την αίσθηση.

Περίοδος συνήθειας

ΣΤΡΩΜΑ TEMPUR® (δεν ισχύει για τα συμπιεσμένα στρώματα TEMPUR® EASE)

Όσο περισσότερο χρόνο μένετε ξαπλωμένος στο κρεβάτι διαβάζοντας ή βλέποντας τηλεόραση, τόσο το καλύτερο. Η επιπλέον κίνηση θα βοηθήσει τις κυψέλες στο υλικό αφρού TEMPUR® να ανοίξουν. Καθώς θα ανοίγουν, οι κυψέλες «αναπνέουν» και ανταποκρίνονται πιο γρήγορα στο βάρος και τη θερμοκρασία, αλλά μετά θα επιστρέψουν στο αρχικό τους σχήμα. Ο χρήστης μπορεί να νομίσει ότι το στρώμα μαλακώνει, αλλά στην πραγματικότητα δεν παρατηρείται καμία αλλαγή στις ιδιότητες ανακούφισης πίεσης του προϊόντος σας.

Δε χρειάζεται να το γυρίσετε

Η τεχνολογική πρόοδος της TEMPUR® απαιτεί ελάχιστη συντήρηση. Κάθε μοντέλο στρώματος έχει πολλαπλά στρώματα, οπότε θα κοιμάστε πάντα στην πάνω πλευρά. Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής των προϊόντων σας, από καιρό σε καιρό μπορείτε να γυρνάτε το στρώμα από το κεφάλι στα πόδια.

ΜΑΞΙΛΑΡΙΑ TEMPUR®

- Κατά τις 2-3 πρώτες εβδομάδες χρήσης, χρησιμοποιήστε το μαξιλάρι σαν υποστήριγμα μέσης, ώστε να βελτιώσετε την υποστήριξη και την ανακούφιση πίεσης κατά τη διάρκεια του ύπνου.
- Κουνήστε και τρίψτε το μαξιλάρι για να απλωθεί το γέμισμα μετά από τη χρήση (για μαξιλάρια που περιέχουν κοκκιδώδες υλικό αφρού TEMPUR®).
- Τα μαξιλάρια EASE που αποστέλλονται πακεταρισμένα σε κενό αέρος, θα χρειαστούν λίγο χρόνο μέχρι να ανακτήσουν το σχήμα τους, αφού τα βγάλετε από τη συσκευασία.













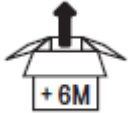


Μετακόμιση, μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη

- Εκτός κι αν αναφέρεται διαφορετικά, τα προϊόντα TEMPUR® **ΔΕΝ** θα πρέπει να λυγίζονται ή να πιέζονται σε άλλο σχήμα από το αρχικό τους, καθώς έτσι ρισκάρετε να καταστρέψετε το υλικό και να χάσετε τις ιδιότητες και τα πλεονεκτήματά τους.
- Εξαιτίας της φύσης του υλικού αφρού TEMPUR®, τα προϊόντα μπορεί να συμπιεστούν ελαφρά κατά τη μεταφορά ή την αποθήκευση. Αυτό είναι αναμενόμενο, το προϊόν θα επανέλθει στην κανονική του κατάσταση σύντομα σε θερμοκρασία δωματίου.
- Μην ξετυλίγετε ένα κάλυμμα στρώματος TEMPUR® όταν κάνει κρύο, καθώς έτσι μπορεί να σκίσετε ή να δημιουργήσετε ρωγμές στο υλικό αφρού. Αφήστε το κάλυμμα στρώματος TEMPUR® να προσαρμοστεί στη θερμοκρασία δωματίου πριν ξετυλίξετε.
- Τα προϊόντα TEMPUR® θα πρέπει να αποθηκεύονται στο αρχικό τους σχήμα. Εξαιρείται το μαξιλάρι ταξιδιού TEMPUR® Travel, το οποίο μπορεί να μεταφερθεί τυλιγμένο μέσα στην τσάντα που σας παρέχεται (η τσάντα πρέπει να χρησιμοποιείται **ΜΟΝΟ** κατά το ταξίδι, για να αποφευχθεί η μόνιμη παραμόρφωση του προϊόντος).
- Τα στρώματα TEMPUR® θα πρέπει να αποθηκεύονται οριζόντια, ιδανικά στην αρχική τους συσκευασία (δεν μπορείτε να επαναχρησιμοποιήσετε την αρχική συσκευασία των στρωμάτων TEMPUR® EASE).

- Τα συμπιεσμένα στρώματα TEMPUR® EASE δεν πρέπει να συμπιέζονται εκ νέου για αποθήκευση.
- Τα καλύμματα στρωμάτων TEMPUR® μπορούν να αποθηκευτούν οριζόντια ή τυλιγμένα.
- Τα προϊόντα TEMPUR® θα πρέπει να αποθηκεύονται σε ξηρό περιβάλλον (65% σχετική υγρασία το πολύ).
- Για την απόρριψη του προϊόντος σας, παρακαλούμε απευθυνθείτε στις τοπικές αρχές της χώρας αγοράς.

Σύμβολα

Τα ακόλουθα σύμβολα χρησιμοποιούνται στο προϊόν, τη συσκευασία ή σε αυτό το εγχειρίδιο.

 <p>Κατασκευαστής</p>	 <p>Ημερομηνία κατασκευής</p>	 <p>Αριθμός παρτίδας</p>	 <p>Το CE χαρακτηρίζεται ως ιατροτεχνολογικό προϊόν κατηγορίας I σύμφωνα με τις απαιτήσεις του MDR (EE) 2017/745.</p>
 <p>Ιατρική συσκευή</p>	 <p>Προσανατολισμός προϊόντος τυπωμένος σε πυρήνες αφρού στρώματος</p>	 <p>Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης</p>	 <p>Το προϊόν είναι κατασκευασμένο με κόλλα που περιέχει φυσικό λάτεξ.</p>
 <p>Αποφύγετε την ανοιχτή φλόγα</p>	 <p>Όριο υγρασίας</p>	 <p>Κρατήστε το στεγνό</p>	 <p>Συνιστώμενο μέγιστο βάρος χρήστη</p>
 <p>DD-MM-YYYY Το στρώμα/μαξιλάρι πρέπει να βγει από τη συσκευασία του το αργότερο 6 μήνες μετά από την ημερομηνία παραγωγής που αναγράφεται στο κουτί/συσκευασία.</p>	 <p>Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις</p>	 <p>Λογότυπο Triman για σωστή απόρριψη, σχετικό μόνο με τη Γαλλία.</p>	

Σήμανση CE

Πολλά από τα προϊόντα TEMPUR ταξινομούνται ως Ιατροτεχνολογικά προϊόντα, κατηγορίας I και CE, σύμφωνα με το MDR (EU) 2017/745

Ο επιδιωκόμενος σκοπός των προϊόντων με τη σήμανση CE είναι να αποτρέψει ή να μειώσει τον κίνδυνο εμφάνισης ελκών πίεσης σε ενήλικες. Αυτό συμβαίνει χάρη στις ιδιότητες αναδιανομής πίεσης του υλικού αφρού TEMPUR®.

Τα προϊόντα με τη σήμανση CE προορίζονται για οικιακή χρήση. Είναι σημαντικό οι ακινητοποιημένοι χρήστες να μετακινούνται σε τακτική βάση.

Ελέγξτε την ετικέτα του προϊόντος στο εσωτερικό του υφασμάτινου καλύμματος για να δείτε εάν το προϊόν που αγοράσατε έχει τη σήμανση CE. Για τα στρώματα των οποίων τα ανώστρωμα αφαιρούνται για εύκολο καθάρισμα, η σήμανση CE βρίσκεται στο ανώστρωμα.

Τα στρώματα TEMPUR® με τη σήμανση CE και τα καλύμματα στρωμάτων είναι κατάλληλα για χρήση από χρήστες με βάρος έως και 150 kg.



Σε περίπτωση σοβαρού συμβάντος με το προϊόν, ο κατασκευαστής και η αρμόδια αρχή στη χώρα καταγωγής του χρήστη πρέπει να ενημερώνονται.


Για να αναφέρετε ένα συμβάν στον κατασκευαστή, αναφέρετε το συμβάν ως παράπονο εγγύησης, ακολουθώντας τις οδηγίες που καθορίζονται στην ενότητα "εγγύηση" αυτού του εγχειριδίου.


Παρακαλούμε προσέξτε τις επιπλέον Οδηγίες Χρήσης

Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις

Τα ακόλουθα σύμβολα και κείμενο χρησιμοποιούνται για να σας τραβήξουν την προσοχή σε πιθανόν επικίνδυνες ή ανεπιθύμητες καταστάσεις. Παρακαλούμε να γνωρίζετε ότι η αποτυχία συμμόρφωσης με αυτές τις οδηγίες μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τον τραυματισμό σας ή την καταστροφή του προϊόντος σας.


	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Να γνωρίζετε καταστάσεις ή πρακτικές που μπορεί να προκαλέσουν θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό
	ΠΡΟΣΟΧΗ	Να γνωρίζετε καταστάσεις ή πρακτικές που μπορεί να προκαλέσουν μικρούς ή σοβαρούς τραυματισμούς
	ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ	Να γνωρίζετε τις καταστάσεις ή τις πρακτικές που θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε ζημιά στο προϊόν ή σε άλλη ιδιοκτησία


 **Προειδοποίηση:** Μην αφήνετε μωρά, μικρά παιδιά ή υπερήλικες μόνους τους στο κρεβάτι χωρίς επίβλεψη, αν δεν μπορούν να γυρίσουν πλευρό μόνοι τους.


 **Προειδοποίηση:** Είναι σημαντικό οι ακινητοποιημένοι χρήστες να μετακινούνται σε τακτική βάση.

Η απροσεξία προκαλεί πυρκαγιά - συνιστούμε ανεπιφύλακτα να μην καπνίζετε στο κρεβάτι ή κατά τη χρήση των προϊόντων.

 **Προειδοποίηση:** Κίνδυνος πυρκαγιάς: κρατήστε τα προϊόντα μακριά από ανοιχτές φλόγες

 **Προσοχή.** Αν αγοράσατε ένα στρώμα ως ιατρική συσκευή για να αποφύγετε τα έλκη κατάκλισης και εάν το ανώστρωμα μπορεί να αφαιρεθεί για εύκολο καθάρισμα: Παρακαλούμε να θυμάστε ότι αν αντικαταστήσετε το ανώστρωμα, το στρώμα δε θα αποτελεί πια ιατρική συσκευή για την αποφυγή ελκών κατάκλισης.

 **Προσοχή:** Μη χρησιμοποιείτε προστατευτικά στρώματος στα στρώματα TEMPUR® γιατί μπορεί να μειώσουν τις ιδιότητες σωστής κατανομής του βάρους. Για να διασφαλίσετε τη βέλτιστη υποστήριξη, προτείνουμε να στρώσετε το σεντόνι σας απευθείας πάνω στο στρώμα.

 **Προσοχή:** Παρακαλούμε προσέξτε ότι το υλικό αφρού TEMPUR® ανταποκρίνεται βέλτιστα στη φυσική θερμοκρασία του χρήστη, οπότε **δε συνίσταται** η χρήση ηλεκτρικής κουβέρτας ή/ και θερμοφόρας. Η ζέστη της ηλεκτρικής κουβέρτας θα εμποδίσει την ευαισθησία στη θερμοκρασία του υλικού αφρού TEMPUR®. Παρόλα αυτά, αν επιθυμείτε να χρησιμοποιήσετε ηλεκτρική κουβέρτα, προτείνουμε να το κάνετε πάνω από το σεντόνι και να αποφύγετε την άμεση επαφή της με το υλικό αφρού TEMPUR®.

- **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Να ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες του κατασκευαστή της ηλεκτρικής κουβέρτας.
- **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Σε περίπτωση που η θερμοφόρα σας σκιστεί και βρέξει, λερώσει ή καταστρέψει το στρώμα σας, σας ενημερώνουμε ότι η **εγγύηση θα ακυρωθεί**.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

- Τα στρώματα TEMPUR® πρέπει πάντα να τοποθετούνται σε μια αεριζόμενη βάση, δηλαδή ελατήρια ή τάβλες, για να μη συγκεντρωθεί υγρασία στο στρώμα.
- Μη χρησιμοποιείτε μαξιλάρι TEMPUR® με βρεγμένα μαλλιά, γιατί θα καταστραφεί το υλικό αφρού.
- Για τα μαξιλάρια που είναι γεμάτα με το υλικό αφρού TEMPUR®, κόκκους ή πούπουλα: Κουνήστε και τρίψτε το μαξιλάρι για να απλωθεί το γέμισμα μετά από τη χρήση ;ή την αποθήκευση.
- Μην ξετυλίγετε ένα κάλυμμα στρώματος TEMPUR® όταν κάνει κρύο, καθώς έτσι μπορεί να σκίσετε ή να δημιουργήσετε ρωγμές στο υλικό αφρού. Αφήστε το κάλυμμα στρώματος TEMPUR® να προσαρμοστεί στη θερμοκρασία δωματίου πριν ξετυλίξετε.
- Τα καλύμματα στρώματος TEMPUR® πρέπει πάντα να τοποθετούνται πάνω από το στρώμα.
- Μη λυγίζετε ή πιέζετε το προϊόν TEMPUR®, καθώς έτσι μπορεί να καταστρέψετε το υλικό αφρού.
- Μην τροποποιείτε ή επισκευάζετε το προϊόν σας - θα ακυρωθεί η εγγύηση.

Καθαρισμός και Συντήρηση

- Τα περισσότερα υφασμάτινα καλύμματα μπορούν να αφαιρεθούν και να πλυθούν. Παρακαλούμε ακολουθήστε τις συγκεκριμένες οδηγίες καθαρισμού που θα βρείτε στην ετικέτα στο εσωτερικό μέρος του υφασμάτινου καλύμματος.
- Ορισμένα υφασμάτινα καλύμματα που περιέχουν υλικό αφρού TEMPUR® δεν κάνει να πλυθούν με νερό ή με στεγνό καθάρισμα, μόνο να αφαιρεθούν για να αεριστούν ή να βουρτσιστούν.
- Δεν συνιστούμε τη χρήση ηλεκτρικής σκούπας σε υφασμάτινα καλύμματα, καθώς μπορεί να τα χαλάσει.

Υφασμάτινα καλύμματα με **πλενόμενο** υλικό TEMPUR:

- Μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο και στο στεγνωτήριο ή να απλωθούν ή να στεγνώσουν οριζόντια. Ελέγξτε την ετικέτα μέσα από το υφασμάτινο κάλυμμα για να δείτε αν το κάλυμμα σας μπορεί να πλυθεί.
- **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Το πλενόμενο υλικό TEMPUR® είναι βαρύ όταν είναι βρεγμένο, παρακαλούμε ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες με προσοχή:

Πλάτος καλύμματος (cm)	Χωρητικότητα πλυντηρίου / στεγνωτηρίου
Έως 95 cm	6 kg
Έως 105 cm	7 kg
Έως 120 cm	8 kg

Πάνω από 120 cm	θα πρέπει να πλυθεί σε επαγγελματικό καθαριστήριο
-----------------	---

- **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Τα καλύμματα πρέπει να είναι εντελώς στεγνά πριν από τη χρήση ή την αποθήκευση.

Συμβουλή: Ζυγίστε το κάλυμμα πριν το πλύνετε. Στεγνώστε το κάλυμμα μέχρι να έχει το ίδιο βάρος όπως και πριν από την πλύση. Τότε θα ξέρετε ότι το κάλυμμα έχει στεγνώσει πλήρως.

Μαξιλάρι TEMPUR® Down Luxe:

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

- **Αφαιρέστε τον σάκο αφρού με το κοκκιώδες υλικό αφρού TEMPUR® πριν να πλύνετε το πουπουλένιο κάλυμμα.**
- Χρησιμοποιήστε απορρυπαντικό χωρίς ένζυμα για το πουπουλένιο κάλυμμα και χρησιμοποιήστε μπάλες στεγνώματος για το στεγνωτήριο (ή καθαρές μπάλες του τένις) για να μη δημιουργηθούν σβόλοι και για να βεβαιωθείτε ότι το πούπουλο θα στεγνώσει ομοιόμορφα.
- **Μην χρησιμοποιείτε μαλακτικό στο πουπουλένιο κάλυμμα.**
- Τα καλύμματα πρέπει να είναι εντελώς στεγνά πριν από τη χρήση ή την αποθήκευση.
- Συμβουλή: Ζυγίστε το κάλυμμα μαξιλαριού Down Luxe (χωρίς τον σάκο αφρού) πριν το πλύνετε. Στεγνώστε το κάλυμμα μέχρι να έχει το ίδιο βάρος όπως και πριν από την πλύση. Τότε θα ξέρετε ότι το πουπουλένιο κάλυμμα έχει στεγνώσει πλήρως.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

- Μην πλένετε το υλικό αφρού TEMPUR®. Εξαιρούνται τα μαξιλάρια TEMPUR® EasyClean και TEMPUR® PureClean τα οποία πλένονται (ακολουθήστε ακριβώς τις οδηγίες πλυσίματος στην ετικέτα του προϊόντος μέσα από το υφασμάτινο κάλυμμα). Εξαιρούνται επίσης τα υφασμάτινα καλύμματα με το πλενόμενο υλικό TEMPUR® - ακολουθήστε ακριβώς τις οδηγίες πλυσίματος στην ετικέτα του προϊόντος και αυτές τις οδηγίες.
- Μην καθαρίζετε με ατμό ή στεγνώνετε στο στεγνωτήριο το υλικό αφρού TEMPUR®.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

- Όλα τα προϊόντα TEMPUR® πρέπει να αερίζονται τακτικά για να αφαιρείται η υγρασία.



Προσοχή: Μετά το πλύσιμο βεβαιωθείτε ότι το υφασμάτινο κάλυμμα του στρώματος αντικαθίσταται σύμφωνα με τον προσανατολισμό που εκτυπώνεται στην πλευρά του πυρήνα αφρού στρώματος. Το υλικό αφρού TEMPUR® που παρέχει μέγιστη άνεση και ανακούφιση πίεσης βρίσκεται μόνο στην πάνω πλευρά του πυρήνα.



Προσοχή: Μετά το πλύσιμο των υφασμάτινων καλυμμάτων των προϊόντων καθισμάτων / μαξιλαριών με στρώματα αφρού, πρέπει να προσέξετε τον προσανατολισμό του πυρήνα αφρού κατά την επανασυναρμολόγηση των προϊόντων. Το υλικό αφρού TEMPUR® που παρέχει μέγιστη άνεση και ανακούφιση πίεσης βρίσκεται μόνο στην πάνω πλευρά του πυρήνα.

Τεχνικές πληροφορίες Προϊόντος

- Ορισμένα προϊόντα TEMPUR® έχουν αντιολισθητικό υλικό από την κάτω πλευρά. Το υλικό αυτό αποτρέπει την ολίσθηση του προϊόντος κατά την χρήση.

- Τα προϊόντα TEMPUR® διατίθενται σε διάφορα μεγέθη. Το βάρος του προϊόντος εξαρτάται από το μέγεθος του προϊόντος. Περαιτέρω πληροφορίες διατίθενται μετά από σχετική αίτηση.
- Για πληροφορίες σχετικά με τα συστατικά υλικά στα καλύμματα - δείτε την ετικέτα που βρίσκεται στο εσωτερικό του υφασμάτινου καλύμματος.

Λάτεξ

Ορισμένα προϊόντα TEMPUR® κατασκευάζονται από στρώματα αφρού με το υλικό αφρού TEMPUR® στην κορυφή και με μια κόλλα που περιέχει λάτεξ μεταξύ των στρωμάτων. Ελέγξτε την ετικέτα του προϊόντος μέσα από το υφασμάτινο κάλυμμα για να δείτε εάν το προϊόν που αγοράσατε περιέχει λάτεξ. Το αφρώδες υλικό TEMPUR® και το κάλυμμα δεν περιέχουν λάτεξ.

Πυρασφάλεια



Προειδοποίηση Κίνδυνος πυρκαγιάς: κρατήστε τα προϊόντα μακριά από ανοιχτές φλόγες

Προϊόν TEMPUR®	Πυρασφάλεια
Στρώματα, ανωστρώματα	EN 597-1 (Δοκιμή με τσιγάρο)
Στρώματα, ανωστρώματα (πυράντοχη έκδοση)	BS 7177 Low Hazard: DS/EN 597-1 (Δοκιμή με τσιγάρο) DS/EN 597-2 (Δοκιμή με σπίρτο) BS 5852 (Crib V) σε αφρό
Μαξιλάρια, μαξιλαράκια και προϊόντα τοποθέτησης (σταθερή και κοκκιώδης γέμιση)	EN/ISO 12952-1 (Δοκιμή με τσιγάρο)
Μαξιλάρια, μαξιλαράκια και προϊόντα τοποθέτησης, σταθερά (πυράντοχες εκδόσεις)	BS 7175 Low Hazard EN/ISO 12952-1 (Δοκιμή με τσιγάρο) DS/EN 12952-2 (Δοκιμή με σπίρτο) BS 5852 (Crib V) σε αφρό
Μαξιλάρια, μαξιλαράκια και προϊόντα τοποθέτησης, με κοκκιώδη γέμιση (πυράντοχες εκδόσεις)	BS 7175 Low Hazard EN/ISO 12952-1 (Δοκιμή με τσιγάρο) DS/EN 12952-2 (Δοκιμή με σπίρτο) BS 5852 (source 2) σε αφρό
Μαξιλάρι Down Luxe (πυράντοχες εκδόσεις)	BS 5852 (source 2) σε κομμάτια αφρού BS 5852 (source 2) σε πούπουλα

Κατασκευαστής



Dan-Foam ApS

Holmelund 43

5560 Aarup

Δανία

* Η Dan-Foam ApS είναι θυγατρική της TEMPUR-Sealy International, Inc.

ΕΓΓΥΗΣΗ

ΕΓΓΥΗΣΗ TEMPUR®

Το παρόν έγγραφο παραθέτει τους όρους και τις εξαιρέσεις από την εγγύηση TEMPUR® για τα νέα προϊόντα TEMPUR® που πωλούνται σε καταναλωτές παγκοσμίως (εκτός από τις ΗΠΑ και τον Καναδά).

Ποιος προσφέρει την εγγύηση TEMPUR®;

Κατασκευαστής των στρωμάτων, ανωστρωμάτων, μαξιλαριών και στηριγμάτων TEMPUR® (εκτός αυτών που πωλούνται στις ΗΠΑ και τον Καναδά) είναι η Dan-Foam ApS, εταιρεία που έχει συσταθεί στη Δανία με αριθμό εταιρικού μητρώου DK-24209709. Διεύθυνση καταστατικής έδρας: Holmelund 43, 5560 Aarup, Δανία (ο «Κατασκευαστής»). Η Dan-Foam ApS είναι θυγατρική της TEMPUR-Sealy International, Inc.

Τι καλύπτει η εγγύηση;

Ο Κατασκευαστής εγγυάται ότι όλα τα νέα και γνήσια προϊόντα TEMPUR® δεν παρουσιάζουν ατέλειες στα υλικά εξαιτίας κακοτεχνίας ή ελαττωματικών υλικών για την προβλεπόμενη περίοδο εγγύησης (βλ. ενότητα «Για πόσο καιρό;») εκτός εάν το προϊόν έχει εξαιρεθεί ρητά ή εάν ισχύει κάποια εξαίρεση (βλ. ενότητα «Εξαιρέσεις»).

Η εγγύηση TEMPUR® ισχύει για τα προϊόντα που αγοράζουν οι καταναλωτές οπουδήποτε στον κόσμο (εκτός από τις ΗΠΑ και τον Καναδά) από τον Κατασκευαστή ή έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο λιανικής πώλησης, για προσωπική χρήση και όχι στο πλαίσιο επιχειρηματικών, εμπορικών ή επαγγελματικών δραστηριοτήτων. Κατάλογος των εξουσιοδοτημένων αντιπροσώπων λιανικής πώλησης υπάρχει στη διεύθυνση www.tempur.com

Για πόσο καιρό;

Η εγγύηση TEMPUR® διαρκεί για την περίοδο που αναγράφεται επάνω ή μέσα στη συσκευασία του σχετικού προϊόντος ή που αναφέρεται παρακάτω, αρχής γενομένης από την ημερομηνία αγοράς (εκτός από τις περιπτώσεις όπου το προϊόν ήταν πρωτύτερα εκθεσιακό κομμάτι ή μοντέλο επίδειξης, οπότε η εγγύηση ξεκινά από την ημερομηνία κατασκευής).

Η περίοδος εγγύησης αναφέρεται συνήθως στον πίνακα εγγύησης, αλλά ο Κατασκευαστής σας συμβουλεύει ότι πρέπει να ελέγξετε τους όρους της εγγύησης για την χώρα στην οποία αγοράσατε αρχικά το προϊόν σας, καθώς μπορεί να ισχύει διαφορετική περίοδος εγγύησης. Για αυτό, παρακαλούμε επισκεφτείτε το www.tempur.com

Προϊόν: Με πυρήνα αφρού	Εγγύηση προϊόντος	Τι καλύπτει η εγγύηση;
<ul style="list-style-type: none"> Όλα τα στρώματα TEMPUR®, εκτός κι αν αναφέρεται διαφορετικά παρακάτω TEMPUR® ανωστρώματα για τα συστήματα κρεβατιού North και Promise Όλα τα ανωστρώματα TEMPUR®, εκτός κι αν αναφέρεται διαφορετικά παρακάτω 	10 έτη	Ατέλειες στα υλικά εξαιτίας κακοτεχνίας ή ελαττωματικών υλικών, ή αλλαγές που προκαλούν εμφανή εγκοπή μεγαλύτερη των 2 εκ. στο υλικό TEMPUR®.
<ul style="list-style-type: none"> TEMPUR® Original (15, 19, 20, 21, 25, Deluxe 17 (μόνο με βελούδινο κάλυμμα), Deluxe 22, Deluxe 27, Breeze 22, Breeze 27) 	Περιορισμένη εγγύηση 15 ετών* (δείτε τη σημείωση στον	Ατέλειες στα υλικά εξαιτίας κακοτεχνίας ή ελαττωματικών υλικών, ή αλλαγές που προκαλούν εμφανή εγκοπή μεγαλύτερη των 2 εκ. στο υλικό TEMPUR®.

<ul style="list-style-type: none"> TEMPUR® Cloud (19,21,25, Breeze 22, Breeze 27) TEMPUR® Sensation (19,21,25, Deluxe 22, Deluxe 27, Breeze 22, Breeze 27) TEMPUR® Topper 7 TEMPUR® Experience Mattress TEMPUR® Relaxation Mattress 	παρακάτω πίνακα)	
<ul style="list-style-type: none"> TEMPUR® Topper 5 TEMPUR® Futon All Seasons™ TEMPUR® Futon Deluxe (7cm) Όλα τα TEMPUR® Pro Futons, εκτός κι αν αναφέρεται διαφορετικά παρακάτω 	5 έτη	Ατέλειες στα υλικά εξαιτίας κακοτεχνίας ή ελαττωματικών υλικών, ή αλλαγές που προκαλούν εμφανή εγκοπή μεγαλύτερη των 2 εκ. στο υλικό TEMPUR®.
<ul style="list-style-type: none"> TEMPUR® Topper Deluxe 3.5 TEMPUR® Topper 3.5 	3 έτη	Ατέλειες στα υλικά εξαιτίας κακοτεχνίας ή ελαττωματικών υλικών, ή αλλαγές που προκαλούν εμφανή εγκοπή μεγαλύτερη των 2 εκ. στο υλικό TEMPUR®.
<ul style="list-style-type: none"> TEMPUR® Futon Basic (6cm) TEMPUR® Futon Simple (6cm) 	2 έτη	Ατέλειες στα υλικά εξαιτίας κακοτεχνίας ή ελαττωματικών υλικών, ή αλλαγές που προκαλούν εμφανή εγκοπή μεγαλύτερη των 2 εκ. στο υλικό TEMPUR®.
<ul style="list-style-type: none"> Όλα τα καλυπόμενα μαξιλάρια και τα προστατευτικά μαξιλάρια TEMPUR® και τα προϊόντα υποστήριξης TEMPUR® για να κάθεστε ή να ξαπλώνετε. 	3 έτη	Ατέλειες στα υλικά εξαιτίας κακοτεχνίας ή ελαττωματικών υλικών, ή αλλαγές που προκαλούν εμφανή εγκοπή μεγαλύτερη των 2 εκ. στο υλικό TEMPUR®.
<ul style="list-style-type: none"> Όλα τα μαξιλάρια TEMPUR® που είναι γεμισμένα με το κοκκιώδες υλικό TEMPUR®: <ul style="list-style-type: none"> Μαξιλάρια Traditional Μαξιλάρια Comfort Μαξιλάρι Ombracio Μαξιλάρι Long Hug Μαξιλάρι Down Luxe Μαξιλάρι PRIMA Μαξιλάρι ONE Hug Μαξιλάρι EASE Hug 	3 έτη	Ατέλειες στα υλικά εξαιτίας κακοτεχνίας ή ελαττωματικών υλικών
<ul style="list-style-type: none"> TEMPUR® Bicycle Pad Μάσκα Ύπνου TEMPUR® 	2 έτη	Ατέλειες στα υλικά εξαιτίας κακοτεχνίας ή ελαττωματικών υλικών.
Προϊόν: Καλύμματα	Εγγύηση προϊόντος	Τι καλύπτει η εγγύηση;
<ul style="list-style-type: none"> Καλύμματα για ΌΛΑ τα προϊόντα, εκτός κι αν αναφέρεται διαφορετικά πιο κάτω 	2 έτη	Ατέλειες στα υλικά εξαιτίας κακοτεχνίας ή ελαττωματικών υλικών.
<ul style="list-style-type: none"> Κάλυμμα για το TEMPUR® Futon Simple 	1 έτος	Ατέλειες στα υλικά εξαιτίας κακοτεχνίας ή ελαττωματικών υλικών.
<ul style="list-style-type: none"> Πουπουλένιο κάλυμμα για το μαξιλάρι TEMPUR® Down Luxe: 	3 έτη	Ατέλειες στα υλικά εξαιτίας κακοτεχνίας ή ελαττωματικών υλικών.

Περιορισμένη εγγύηση: εάν υποβάλετε έγκυρη απαίτηση μετά το πέρας 5 ετών από την ημερομηνία αγοράς, ο Κατασκευαστής θα σας παράσχει ένα αντίστοιχο στρώμα υπό τον όρο ότι πληρώνετε ένα ποσοστό της τιμής του στρώματος αντικατάστασης, βλ. παρακάτω πίνακα ποσοστών: Επιπλέον, ορισμένες χώρες μπορεί να προσφέρουν εγγύηση 10 ετών για αυτά τα προϊόντα, οπότε παρακαλούμε να ελέγξετε το τοπικό σας κατάστημα TEMPUR® ή τον ιστότοπό μας για λεπτομέρειες.*

Έτη 0 - 5 - δεν πληρώνετε τίποτα	
Έτος 6 - πληρώνετε 10% της τρέχουσας ενδεικτικής λιανικής τιμής	Έτος 11 - πληρώνετε 60% της τρέχουσας ενδεικτικής λιανικής τιμής
Έτος 7 - πληρώνετε 20% της τρέχουσας ενδεικτικής λιανικής τιμής	Έτος 12 - πληρώνετε 70% της τρέχουσας ενδεικτικής λιανικής τιμής
Έτος 8 - πληρώνετε 30% της τρέχουσας ενδεικτικής λιανικής τιμής	Έτος 13 - πληρώνετε 80% της τρέχουσας ενδεικτικής λιανικής τιμής
Έτος 9 - πληρώνετε 40% της τρέχουσας ενδεικτικής λιανικής τιμής	Έτος 14 - πληρώνετε 90% της τρέχουσας ενδεικτικής λιανικής τιμής
Έτος 10 - πληρώνετε 50% της τρέχουσας ενδεικτικής λιανικής τιμής	Έτος 15 - πληρώνετε 95% της τρέχουσας ενδεικτικής λιανικής τιμής

***Η τιμή του στρώματος αντικατάστασης εξαρτάται από την τιμή που δημοσιεύεται στον ισχύοντα τιμοκατάλογο του Κατασκευαστή με τις ενδεικτικές λιανικές τιμές για τη συγκεκριμένη χώρα τη χρονική στιγμή που υποβάλλεται η απαίτηση.*

Τι θα κάνουμε;

Όπου υποβάλλεται μια έγκυρη απαίτηση σύμφωνα με την παρούσα εγγύηση TEMPUR®, εναπόκειται στην κρίση του Κατασκευαστή είτε να επισκευάσει το ελαττωματικό προϊόν είτε να παράσχει δωρεάν ένα αντίστοιχο προϊόν αντικατάστασης.

Ο Κατασκευαστής θα επιστρέψει τα εύλογα έξοδα παράδοσης ενός ελαττωματικού προϊόντος που επιστρέφεται για επισκευή ή αντικατάσταση, εφόσον η απαίτηση είναι έγκυρη βάσει των όρων της παρούσας εγγύησης TEMPUR® και το προϊόν επιστρέφεται από μια διεύθυνση στην ίδια χώρα με αυτήν του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου λιανικής πώλησης από τον οποίο αγοράστηκε το προϊόν. Το επισκευασμένο προϊόν ή το προϊόν αντικατάστασης θα παραδοθεί δωρεάν σε μια διεύθυνση στην ίδια χώρα με αυτήν του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου λιανικής πώλησης από τον οποίο αγοράστηκε το προϊόν. Σε κάθε άλλη περίπτωση, τυχόν έξοδα παράδοσης που συνδέονται με επισκευές ή αντικαταστάσεις είναι ευθύνη του αγοραστή.

Σε περίπτωση αντικατάστασης, ο Κατασκευαστής θα καταβάλλει προσπάθεια να παράσχει ένα προϊόν αντικατάστασης από την ίδια σειρά. Ωστόσο, εάν η σειρά προϊόντων έχει σταματήσει να κατασκευάζεται ή εάν το προϊόν δεν είναι άλλως διαθέσιμο, ο Κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να παράσχει ένα προϊόν αντικατάστασης που, αποκλειστικά κατά τη διακριτική ευχέρεια του Κατασκευαστή, είναι παρόμοιο με το ελαττωματικό προϊόν.

Η εγγύηση TEMPUR® παρέχει κάλυψη από την ημερομηνία αγοράς (ή την ημερομηνία κατασκευής στην περίπτωση προϊόντων που ήταν πρωτύτερα εκθεσιακά κομμάτια ή μοντέλα επίδειξης) του αρχικού προϊόντος. Δεν ανανεώνεται με την παροχή επισκευασμένου προϊόντος ή προϊόντος αντικατάστασης. Στις περιπτώσεις αυτές, η εγγύηση TEMPUR® θα ισχύει για την περίοδο που απομένει από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς ή κατασκευής, ανάλογα με την περίπτωση.

Εξαιρέσεις

Η εγγύηση TEMPUR® δεν ισχύει:

- εάν το προϊόν αγοράστηκε μεταχειρισμένο, δεύτερο χέρι ή από οποιονδήποτε άλλον εκτός από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο λιανικής πώλησης ή κατευθείαν από τον Κατασκευαστή. Κατάλογος των εξουσιοδοτημένων αντιπροσώπων λιανικής πώλησης υπάρχει στη διεύθυνση tempur.com
- εάν η διαδικασία υποβολής απαίτησης βάσει της εγγύησης TEMPUR® (που περιγράφεται στην ενότητα με επικεφαλίδα «Πώς να υποβάλετε απαίτηση βάσει της εγγύησης TEMPUR®») δεν έχει ακολουθηθεί σωστά.

- Η χρήση ή/και ο χειρισμός του προϊόντος δεν έγινε με τη δέουσα προσοχή ή/και σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης, καθαρισμού και συντήρησης που δίνονται στις Οδηγίες Χρήσης και στη διεύθυνση tempur.com
- ελαττώματα στα συμπιεσμένα στρώματα TEMPUR® EASE επειδή το στρώμα δεν βγήκε από τη συσκευασία του μέσα στον κατάλληλο χρόνο (έμεινε μέσα στο κουτί): αυτό μπορεί να προκαλέσει σκισίματα στο υλικό ή μόνιμη παραμόρφωση. Τα συμπιεσμένα στρώματα TEMPUR® EASE πρέπει να βγουν από το πακέτο το αργότερο 6 μήνες μετά από την ημερομηνία παραγωγής. Ελέγξτε την ημερομηνία παραγωγής όταν λάβετε το συμπιεσμένο στρώμα TEMPUR® EASE.
- Προσωρινά τσαλακώματα στο συμπιεσμένο στρώμα TEMPUR® EASE θα εξαφανιστούν μετά από 72 ώρες ή μετά το πλύσιμο του καλύμματος. Παρακαλούμε δείτε τις οδηγίες πλύσιματος στην ετικέτα που βρίσκεται στην εσωτερική πλευρά του καλύμματος.
- ελαττώματα σε μαξιλάρια αποθηκευμένα σε κενό αέρος που προκλήθηκαν επειδή το μαξιλάρι δεν βγήκε εγκαίρως από τη συσκευασία (παρέμεινε στο πλαστικό περιτύλιγμα). Τα συμπιεσμένα μαξιλάρια πρέπει να βγουν από το πακέτο το αργότερο 6 μήνες μετά από την ημερομηνία παραγωγής. Ελέγξτε την ημερομηνία παραγωγής στην συσκευασία.
- αν το προϊόν έχει υποστεί ζημιά εσκεμμένα ή ως αποτέλεσμα αμέλειας, κοψίματος, καύσης, πλημμύρας ή οποιασδήποτε άλλης ακατάλληλης χρήσης από εσάς ή από οποιοδήποτε τρίτο μέρος.
- εάν η ατέλεια προκλήθηκε επειδή το προϊόν κάμφθηκε, πιέστηκε ή εκτέθηκε σε χαμηλές θερμοκρασίες για χρονικό διάστημα που προκάλεσε σχίσιμο ή μόνιμη παραμόρφωση του υλικού.
- Το στρώμα TEMPUR® EASE καταστράφηκε επειδή προσπαθήσατε να το συμπιέσετε ή να το τυλίξετε.
- εάν το προϊόν βράχθηκε ή μουσκέυτηκε παρά τις αντίθετες συστάσεις του Κατασκευαστή.
- εάν διαπιστωθεί ότι το προϊόν είναι εξαιρετικά λεκιασμένο, λερωμένο ή/και αντιβαίνει με άλλο τρόπο στους κανόνες υγιεινής.
- εάν το προϊόν τροποποιήθηκε ή επισκευάστηκε χωρίς την προηγούμενη άδεια του Κατασκευαστή.
- εάν η ατέλεια είναι αποτέλεσμα φυσιολογικής φθοράς.
- στα φερμουάρ στο κάλυμμα των προϊόντων TEMPUR®, εκτός αν είναι ελαττωματικά κατά την παραλαβή του προϊόντος.
- για τα στρώματα (στο πλαίσιο των προϊόντων με τη σήμανση CE), η ατέλεια ή η αλλαγή στο προϊόν αποτελεί μόνο ασήμαντη διαφορά ή φυσιολογική αλλαγή που δεν επηρεάζει τις ιδιότητες κατανομής πίεσης του προϊόντος.

Πώς να υποβάλετε απαίτηση στο πλαίσιο της εγγύησης TEMPUR®;

Για να υποβάλετε απαίτηση στο πλαίσιο της εγγύησης TEMPUR® πρέπει:

- να επικοινωνήσετε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο λιανικής πώλησης από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν (τον «Πωλητή»). Εάν ο Πωλητής είτε δεν δραστηριοποιείται πλέον επιχειρηματικά είτε δεν είναι πια εξουσιοδοτημένος πωλητής λιανικής πώλησης της TEMPUR®, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τον Κατασκευαστή.
- να προσκομίσετε το πρωτότυπο τιμολόγιο ή την ταμειακή απόδειξη ως αποδεικτικό της αγοράς.
- να επιστρέψετε το προϊόν στον Πωλητή ή στον Κατασκευαστή (αλλά μόνο εάν ο Κατασκευαστής έχει ζητήσει το προϊόν). Εάν ο Κατασκευαστής αποφασίσει ότι η απαίτηση είναι έγκυρη σύμφωνα με τους όρους της παρούσας εγγύησης TEMPUR®, θα σας επιστρέψει τα εύλογα έξοδα παράδοσης για την επιστροφή του ελαττωματικού προϊόντος, εφόσον το προϊόν επιστρέφεται από μια διεύθυνση στην ίδια χώρα με αυτή του Πωλητή.

Η ευθύνη μας απέναντί σας

Η ευθύνη του Κατασκευαστή περιορίζεται στο κόστος επισκευής ή/και αντικατάστασης του προϊόντος βάσει της εγγύησης TEMPUR®. Συνεπώς, ο Κατασκευαστής δεν θα ευθύνεται για οποιαδήποτε άλλη απώλεια ή ζημία, με όποιον τρόπο και αν προκλήθηκε, η οποία απορρέει από την αγορά, κτήση, πώληση ή χρήση των προϊόντων. Ωστόσο, ο Κατασκευαστής δεν αποκλείει ή περιορίζει με κανένα τρόπο την ευθύνη του για θάνατο ή σωματική βλάβη που προκαλείται από αμέλειά του ή από απάτη ή δόλια ψευδή δήλωση.

Τα προϊόντα πωλούνται μόνο για οικιακή και ιδιωτική χρήση. Ο Κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη απέναντί σας για οποιαδήποτε διαφυγόντα κέρδη, απώλεια επιχειρηματικών δραστηριοτήτων, διακοπή επιχειρηματικών δραστηριοτήτων ή απώλεια επιχειρηματικής ευκαιρίας.

Τα νόμιμα δικαιώματά σας

Η εγγύηση TEMPUR® δεν επηρεάζει τα νομοθετικά κατοχυρωμένα δικαιώματα ενός καταναλωτή βάσει του εφαρμοστέου δικαίου, αλλά έχει στόχο να βελτιώσει τα δικαιώματα του καταναλωτή, ανάλογα με την περίπτωση.